

Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

Band: 22 (1951)

Heft: 1

Register: Verein für Schweiz. Anstaltswesen : Mitgliederverzeichnis der Vereinigung der Anstaltsvorsteher des Kantons Zürich

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Verein für Schweiz. Anstaltswesen

Mitgliederverzeichnis der Vereinigung der Anstaltsvorsteher des Kantons Zürich

- Altwegg Ernst, Vorsteher, Bürgerasyl, Wald
Altwegg Klara, Hausmutter, Bürgerasyl, Wald
Aeppli E., a. Waisenvater, Neuackerstr. 50, Zolliker-
berg
Bächler Georg, Vorsteher, Wäckerlingstiftung, Uetikon
am See
Bächler Luise, Hausmutter, Wäckerlingstiftung, Ueti-
kon am See
Bachmann Walter, Vorsteher, Schweiz. Anstalt für
Epileptische, Südstrasse 120, Zürich 8
Bachmann Frieda, Hausmutter, Schweiz. Anstalt für
Epileptische, Südstrasse 120, Zürich 8
Balzer Paul, Waisenvater, Waisenhaus, Winterthur
Balzer-Heusser Marie, Hausmutter, Waisenhaus, Win-
terthur
Bär Frieda, Frl., Vorsteherin, Alters- und Erholungs-
heim Wiesenrain, Uetikon am See
Barandun Gion, a. Vorsteher, Ringstr. 74, Zürich
Baumgartner Otto, Vorsteher, Altersheim «Herzogen-
mühle», Wallisellen
Baumgartner Emma, Hausmutter, Altersheim «Her-
zogenmühle», Wallisellen
Berger Wilhelm, Vorsteher Bürgerheim, Stäfa
Berger Frieda, Hausmutter, Bürgerheim, Stäfa
Billeter Walter, Vorsteher, Altersheim Allmendhof,
Männedorf
Billeter-Waser Anna, Hausmutter, Altersheim All-
mendhof, Männedorf
Blättler Berta, Schwester, Vorsteherin, Erziehungs-
heim für katholische Mädchen, Richterswil
Blum Anna, Frl., a. Vorsteherin, Wilhof, Zollikerberg
Bolli Hermann, Vorsteher, Pestalozziheim, Pfäffikon
Bolli Magda, Hausmutter, Pestalozziheim, Pfäffikon
Bögli Willy, Verwalter, Anstalt Kappel am Albis
Bögli-Gäumann Martha, Hausmutter, Anstalt Kappel
am Albis
Bosshard K., Vorsteher, Tabeaheim, Horgen
Brandenberger Meta, Schwester, Vorsteherin, Jugend-
heim Florhof, Florhofgasse 7, Zürich 1
Braun F., Dr. med., Direktor, Schweiz. Anstalt für Epi-
liptische, Zürich 8
Braun Emma, Frl., Vorsteherin, Bürger- und Alters-
heim, Wetzikon
Brändli Otto, Vorsteher, Altersheim Böndler, Bauma
Brändli Luise, Hausmutter, Altersheim Böndler, Bauma
Broder Adolf, Verwalter, Heilanstalt Burghölzli
Brunner August, Verwalter, Zürcher Heilstätte Wald
Brunner-Rüegg Ida, Hauswirtschafterin, Zürcher Heil-
stätte Wald
Bühr-Gfeller Lina, Wwe., a. Vorsteherin, Seestr. 101,
Erlenbach
Bührer Hermann, a. Vorsteher, Riedhofstr. 76, Zürich 10
Bürgi Fritz, Vorsteher, Evangel. Erziehungsanstalt
Sonnenbühl, Brütten
Bürgi-Rychner Marie, Hausmutter, Evangel. Erzie-
hungsanstalt Sonnenbühl, Brütten
Bürgi Maria, Frl., Evangel. Erziehungsanstalt Son-
nenbühl, Brütten
Bürgi Gottfried, Vorsteher, Evangel. Erziehungsan-
stalt, Freienstein bei Rorbas



Vorteilhafte Bücher

Dr. med. Hans Hoppeler: «Höhenweg der Frau». Ein Le-
bensberater für Ehefrauen, Mütter und Töchter. 496 Sei-
ten Text. 20 Kunstdrucktafeln. Preis Fr. 35.—. In Leinen
gebunden.

Vom «Höhenweg» der Landesausstellung ist der Titel
dieses inhaltsreichen Buches hergenommen. Den Weg
des Mädchens bis zur Braut, Gattin und Mutter zeichnet
der gelehrte und gläubige Verfasser in einer Weise, dass
er zum «Höhenweg» werden muss, wenn er beschriften
und begangen wird.

Ferner ist erschienen vom gleichen Verfasser:

Mutterfreuden — Mutterpflichten. 512 Seiten Text. 24
Kunstdrucktafeln und zahlreiche Text-Illustrationen.
Preis Fr. 35.—. In Leinen gebunden. Ein Werk in dieser
Reichhaltigkeit und Anschaulichkeit wurde bisher wohl
kaum geboten. Es will der Mutter die Augen öffnen für
die Wunder der Entwicklung des Kindes, ja für alles
Liebliche und Fröhliche, das die Kinderstube zu bieten
vermag. Vor allem aber will es den Müttern Hilfe und
Beistand sein für die Erfüllung ihrer Pflichten, von der
Betreuung des Jüngsten im Stubenwagen und von der
Pflege des kranken Kindes an bis zur Erziehung der
heranwachsenden Söhne und Töchter.

Ch. Finance: «Das neuzeitliche Kochbuch». 512 Seiten. 51
Farbentafeln u. 24 weiteren Bilderseiten. Preis Fr. 45.—.
In Leinen gebunden.

So nennt sich das im wahren Sinne des Wortes neu-
zeitlichste Buch über die Kochkunst, welches hier der
praktischen Hausfrau und vor allem auch den Köch-
innen und Kochkunstbeflissenen gegeben wird. Zum Autor
hat es den durch den Kochunterricht an der Schweiz.
Hotelfachschule in Luzern bestbekanntesten Kochlehrer
Charles Finance. Das ausgezeichnet geschriebene und
reich illustrierte Werk wird jedermann Freude bereiten.
Ferner ist erschienen von der Franklin-Institution unter
der Chefredaktion von Prof. Leicht das neue Werk:

Diese Bücher sind erhältlich in der

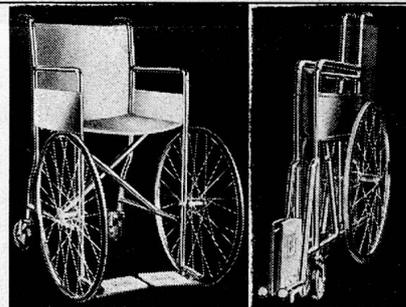
Verlagsbuchhandlung Emil Frei AG., Zürich 33

Winterthurerstrasse 20

(Auf Wunsch werden diese Werke auch gegen bequeme
Teilzahlungen mit kleinem Aufschlag geliefert.)

Zusammenlegbare

äusserst
praktische und
solide Fahrstühle
für Invalide und
Rekonvaleszente



Prospekte u. Preisangaben durch die Generalvertretung

A. SCHUBIGER & Co. AG. Telefon (041) 34343
Kapellplatz, LUZERN

H O L Z S C H U H E und Holzschuhstiefel

aus ausgesuchtem Material, in vorzüglicher
Verarbeitung und zu günstigsten Preisen,
liefert Ihnen

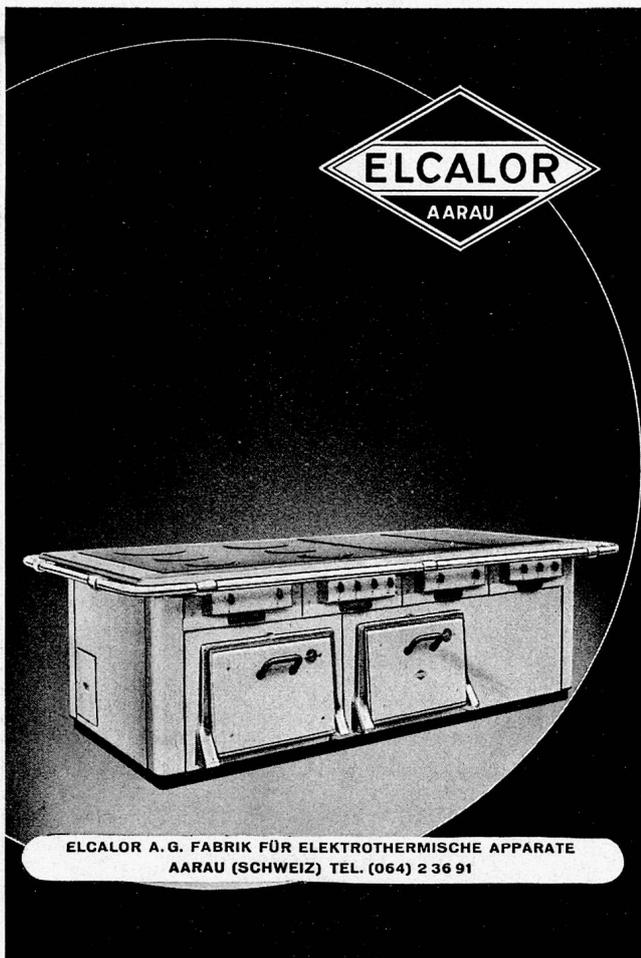
Hans Etter, Rorschach

Holzschuhfabrikation, Feuerwehrstrasse 15

ORO
das
altbewährte
Kochfett

*besonders
ausgiebig*

**Fabr. Flad & Burkhardt AG.
Kochfettfabrik, Tel. 46 84 45
Zürich-Oerlikon**



- Bürgi-Pfister Gertrud, Frau, Hausmutter, Evangel. Erziehungsanstalt, Freienstein bei Rorbas
Burk K., Verwalter der Städtischen Volksküche, Bombachsteig, Zürich
Burkhard Ernst, Vorsteher, Pestalozzistiftung Burghof, Dielsdorf
Burkhard-Hotz Hanna, Hausmutter, Pestalozzistiftung Burghof, Dielsdorf
Danuser Walter, Vorsteher, Friedheim Bubikon
Danuser Margrit, Hausmutter, Friedheim Bubikon
Dreher Mina, Frl., Vorsteherin, Stadtzürch. Mädchenheim Heimgarten, Bülach
Droz Heinrich, Dr., Eleonorenstrasse 16, Zürich
Eberhard Hanna, Schwester, Elisabethenheim Schönenberg
Eberhard Jakob, Verwalter, Kinderspital, Steinwiesstrasse 75, Zürich
Egger Franz, Regierungsrat, Zürich
Egli Jakob, Vorsteher, Trinkerheilstätte Ellikon a. d. Thur
Egli Marie, Hausmutter, Trinkerheilstätte Ellikon a. d. Thur
Egli Gret, Frl., Vorsteherin, Wohnheim für gehörlose Töchter, Holbeinstrasse 27, Zürich 8
Ellenberger Maria Frau, a. Vorsteherin, bei Prof. Fink, Nadelstrasse, Feldmeilen
Elsasser Viktor, Direktor, Kantonsspital, Zürich
Fausch Gustav, Vorsteher, Pestalozzistiftung Schlieren
Fausch-Steiger Hedwig, Hausmutter, Pestalozzistiftung Schlieren
Fausch J., a. Vorsteher, Bleulerstrasse 25, Zürich 8
Fausch Berta, a. Hausmutter, Bleulerstr. 25, Zürich 8
Fenner Heinrich, Vorsteher, Pestalozziheim Redlikon, Stäfa
Fenner-Keller Lydia, Hausmutter, Pestalozziheim Redlikon, Stäfa
Fichter Dina, Vorsteherin (Inhaberin), Privat-Alters- und Erholungsheim, Wallisellen
Fischer Emma, Frl., Gehilfin, Erholungsheim Fluntern, Zürichbergstrasse 110, Zürich
Fischer Hans K., Vorsteher, Kinderheim Brüschhalde, Männedorf
Fischer-Brunner Marty, Hausmutter, Kinderheim Brüschhalde, Männedorf
Forrer Alice Frau, Vorsteherin, Altersheim Wangenbach, Küsnacht
Francke Gustav Adolf, Pfarrer, Pflegeanstalt Uster
Francke-Auer Maria, Hausmutter, Pflegeanstalt Uster
Frei Theodor, Vorsteher, Städt. Pfrundhaus, St. Leonhardstr. 18, Zürich
Frei-Uhlmann Elsa, Hausmutter, Städt. Pfrundhaus, St. Leonhardstr. 18, Zürich
Frey Julius, Vorsteher, Unterbund, Wald
Früh Otto, Vorsteher, Schweiz. Arbeits- und Altersheim für Taubstumme im Schloss Turbenthal
Früh Olga, Hausmutter, Schweiz. Arbeits- und Altersheim für Taubstumme im Schloss Turbenthal
Furrer Ernst, Vorsteher, Altersheim zur Mühle, Uessikon-Maur
Furrer B., Hausmutter, Altersheim zur Mühle, Uessikon-Maur
Gasser Hermann, Vorsteher, Bürgerheim Brühlgut, Winterthur
Gasser Olga, Hausmutter, Bürgerheim Brühlgut, Winterthur

Gerber Fritz, Direktor, Kantonale Arbeitserziehungsanstalt Uetikon am Albis
 Gerber Klara, Hausmutter, Kantonale Arbeitserziehungsanstalt Uetikon am Albis
 Germann Rob., Vorsteher, Pestalozzihaus, Rätterschen
 Germann Hedwig, Hausmutter, Pestalozzihaus, Rätterschen
 Glur Agnes Frl., Vorsteherin, Altersheim, Wädenswil
 Graf Elisabeth Frl., Vorsteherin, Erholungshaus Fluntern, Zürichbergstr. 110, Zürich
 Graf Johann, a. Vorsteher, Drogerie Flora, Uetikon am See
 Grob Rudolf, Direktor, Schweiz. Anstalt für Epileptische, Südstrasse 120, Zürich 8
 Grosshans Anna, Schwester, Imfeldsteig 6, Zürich 10
 Grosshans Marie, Schwester, Vorsteherin, Städtisches Jugendheim, Rötelstrasse 55, Zürich
 Häberlin Berta, Frl., Vorsteherin, Keller'sche Anstalt, Goldbach-Küsnacht
 Handschin Edi, Primarlehrer, Pestalozzistiftung, Schlieren
 Hauenstein Gertrud, Schwester, Kinderheim Thalwil
 Heinz Hugo, Vorsteher, Diakoniehhaus «Erlenhof», Lagerstr. 119, Zürich
 Heinz Karoline, Hausmutter, Diakoniehhaus «Erlenhof», Lagerstrasse 119, Zürich
 Heinzelmann Gertrud Frl., Vorsteherin, Altersheim z. Wiesengrund, Winterthur
 Hepp J., a. Direktor, Schweighofstr. 403, Zürich 55
 Herder Mina, Frl., Vorsteherin, Mathilde-Escher-Heim, Lenggstrasse, Zürich 8
 Hinderer Albert, Direktor, Nervenheilanstalt Schlössli, Oetwil am See
 Hinderer-Bollier Elsa, Hausmutter, Nervenheilanstalt Schlössli, Oetwil am See
 Hirt Jakob, a. Lehrer, Stäfa
 Hofer Rosa, a. Oberin, Obermeilen
 Honegger Hedwig, Schwester, Kinderheim Mariahalde, Erlenbach
 Hörler Ernst, Oekonom, Kinderheim Bühl, Wädenswil
 Hottinger Rudolf, Vorsteher, Zürcher Heilstätte, Davos-Clavadel
 Huber Emilie Frau, Hausmutter, Altersheim «Oertli», Uetikon am See
 Hug-Kessler Marie, Hausmutter, Altersheim «Sonnenblick», Hegibachstrasse 41, Zürich 7
 Irminger Hanna, Schwester, Kinderheim Bühl, Winterthur
 Jenni Gottfried, Vorsteher, Altersheim zur Platte, Bubikon
 Jenni-Fierz Rösli, Hausmutter, Altersheim zur Platte, Bubikon
 Indlekofer Arnold (Besitzer), Altersheim «Sunneschy», Vorhaldenstr. 10, Zürich
 Indlekofer Emmy, Altersheim «Sunneschy», Vorhaldenstrasse 10, Zürich
 Joss Arthur, Vorsteher, Bürgerheim Wädenswil
 Joss Lydia, Hausmutter, Bürgerheim Wädenswil
 Joss Christian, Erzieher, Bürgerheim Wädenswil
 Juon Elsbeth Frl., Vorsteherin, Taubstummenasyl Hirzelheim, Regensberg
 Käser Albert, Vorsteher, Sonneggstrasse 260, Rüti
 Käser Elise, Hausmutter, Sonneggstrasse 260, Rüti
 Kauter Max, Pestalozzihaus der Stadt Zürich, Schönenwerd bei Aathal
 Kauter Lina, Hausmutter, Schönenwerd bei Aathal

Sitt (S.P.Z.)

Traubenzucker Energiequelle
 ...in's Bruchermüesli
 ...auf's Brot
 ...löffelweise

Alle sind von Raisinel begeistert. Sogar zum Backen findet dieses vorzügliche Naturprodukt aus Schweizer Trauben vielfache, allseits geschätzte Verwendung (Honigleckerli, Bienenstichkuchen usw.) In heisser Milch ein probates Hausmittel gegen Husten und Halsschmerzen. 1 kg enthält die gesundheitsspendenden Eigenschaften von 6 kg frischen Trauben.

Café-Complect: Raisinel gibt dem Morgenessen Boden, versorgt den Organismus mit Kraftreserven, ist eine Nervenstärkung, macht nicht dick.

...herrlich wie Honig!

Raisinel

Stets gut bedient, in guter Qualität

Holländische
Prinzessbohnen
 gedörrt

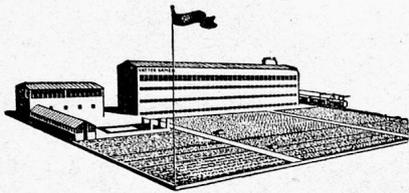
Mondovi
Kastanien
 gedörrt

Kalifornische
St. Clara Pflaumen
 getrocknet

sowie sämtliche Trockenfrüchte

Verlangen Sie Spezial-Offerten
 im USEGO-Geschäft
 oder direkt bei der

UNION USEGO OLTEN



Der Anstaltsgarten

soll Höchsterträge bringen, denn gerade für die Anstalt als Selbstversorgerin sind maximale Ernten wichtig. Solche setzen aber erstklassiges Saatgut voraus. Vatter-Samen bringen Vollerten, da sie auf Keimkraft, Sortenechtheit, Ertragsfähigkeit und Eignung in unserem Klima geprüft sind.

Verlangen Sie unverbindlichen Vertreterbesuch und unsern neuen Hauptkatalog F. Er enthält zahlreiche bewährte Spezialitäten und Neuheiten.

Vatter
Samen Bern

Bärenplatz 2

Tel. (031) 2 74 31

Keller-Wehrli H., a. Vorsteher, Altersheim «Rudolfsheim», Stäfa
 Keller Frieda, Schwester, Vorsteherin, Magdalenheim Mädchenheim, Witellikerstrasse 45, Zürich
 Keller Verena Wwe., Hausmutter, Stadtzürcherisches Kinderheim «Sunneschy», Hegi-Winterthur
 Keller, a. Waisenvater, Haus Kindli 16, Zürich-Altstadt
 Kern Emil, Waisenvater, Waisenhaus, Wädenswil
 Kern-Faust Emmi, Waisenvater, Waisenhaus, Wädenswil
 Kölle Karl, a. Direktor, Rütistrasse 4, Zollikon
 Kramer Hans, Lettenholzstrasse 11, Zürich 2
 Kramer Frieda, Lettenholzstrasse 11, Zürich 2
 Kunz W., Direktor, Kant. Taubstummenanstalt Wollishofen
 Landolf Frieda, Sonnmattstrasse 8, Wädenswil
 Lorenz Louis, Zeitungsfachmann, Glockengasse 9, Zürich
 Lorenz Frau, Glockengasse 9, Zürich
 Manz Paul, Fachberater, Bellerivestr. 21, Zürich
 Meier Ernst, Sozialreferent, Adliswil
 Meier Fritz, Vorsteher, Bürgerheim der Gemeinde Egg-Esslingen
 Meier Marta, Hausmutter, Bürgerheim der Gemeinde Egg-Esslingen
 Meier Heinrich, Vorsteher, Erholungsheim «Abendruh», Uetikon am See
 Meister Oskar, Waisenvater, Städtisches Waisenhaus Sonnenberg, ob. Heuelsteig 15, Zürich 7
 Meister Anna, Hausmutter, Städtisches Waisenhaus Sonnenberg, ob. Heuelsteig 15, Zürich 7

Menzi Paul, Vorsteher, Anstalt Bürgerheim Braunschweig, Hombrechtikon
 Menzi Berta, Hausmutter, Anstalt Bürgerheim Braunschweig, Hombrechtikon
 Meyer Kurt, Dr., Direktor, Erziehungsanstalt Regensburg
 Meyer-Hürlimann Johanna, Hausmutter, Erziehungsanstalt Regensburg
 Meyer Maria Frl., Zentralsekretariat Pro Infirmis, Kantonsschulstrasse 1, Zürich 1
 Müller Anny, Schwester, Vorsteherin, Mütterschule, Rotbuchstrasse 18, Zürich
 Müller Elsy, Sekretärin, Erholungshaus Fluntern, Zürichbergstrasse 110, Zürich
 Müller Marie Frl., Vorsteherin, Frauenheim Ulmenhof, Ottenbach
 Näf Edwin, Vorsteher, Bürgerasyl, Fischenthal
 Näf Margrit, Hausmutter, Bürgerasyl, Fischenthal
 Näf Emil, Verwalter, Kant. Heil- und Pflegeanstalten, Rheinau
 Nägelin Robert, Verwalter, Männerheim Rossau-Mettmenstetten
 Nägelin Frieda, Hausmutter, Männerheim Rossau-Mettmenstetten
 Neukomm Robert, Vorsteher, Altersheim Jonatal, Wald
 Neukomm Klara, Hausmutter, Altersheim Jonatal, Wald
 Neururer Hans, Fürsorger, Steinhaldenstr. 70, Zürich 2
 Nydegger Hans, Vorsteher, Knabenheim Selnau, Zürich
 Nydegger-Thöni Ella, Hausmutter, Knabenheim Selnau, Zürich
 Odermatt Elise, Schwester, Vorsteherin, Stadtzürch. Altersheim Sonnenhof, Erlenbach
 Paravicini Anita, Frl., Vorsteherin, Städt. Jugendheim Höngg, Regensdorferstrasse 176, Zürich
 Paur Annemarie Frl., Vorsteherin, Mädchenheim Stäfa
 Plüer Heinrich, a. Direktor, Regensburg
 Riedinger Julie Frl., Vorsteherin, Bürgerasyl Sankt Leonhard, Zürich
 Ritter Albert, Verwalter, Heilstätte Appisberg, Männedorf
 Ritter-Gehring Waltraut, Hausmutter, Appisberg, Männedorf
 Roggli Hans, Vorsteher, Kinderheim Bühl, Wädenswil
 Roggli-Zürcher Lydia, Hausmutter, Kinderheim Bühl, Wädenswil
 Roth Max, Verwalter, Zürcher Heilstätte Altein-Arosa
 Rüegg Marta Frl., Vorsteherin, Altersheim der Pol. Gemeinde Uster
 Rupps Albert, Vorsteher, Bürgerheim, Richterswil
 Rupps Albine, Hausmutter, Bürgerheim, Richterswil
 Schätti Emma, Schwester, Kinderheim Mariahalde, Erlenbach
 Schelker Jakob, Vorsteher, Krankenhaus Nidelbad, Rüschtikon
 Schelker-Bähler Elisabeth, Hausmutter, Krankenhaus Nidelbad, Rüschtikon
 Schneeblei Norbert, Landerziehungsheim Albisbrunn, Hausen am Albis
 Scheurer Rosa Frl., Vorsteherin, Haushaltungsschule Lindenbaum, Pfäffikon-Zürich
 Schmidheiny Lydia, Vorsteherin, Mädchenheim, Technikumstrasse, Winterthur
 Schneider Walter, Direktor, Sanatorium Kilchberg
 Schneider-Burger Helly, Hausmutter, Sanatorium Kilchberg

Schneider Berthy, Schwester, Hausmutter, Kinderkrippe, Küsnacht
 Schnurrenberger Emil, Vorsteher, Alters- und Pflegeheim «Blumenau», Steg-Bauma
 Schnurrenberger Rosa, Hausmutter, Alters- u. Pflegeheim «Blumenau», Steg-Bauma
 Schwarzenbach Hans, Vorsteher, Bürgerheim Horgen
 Schwarzenbach Hedwig, Hausmutter, Bürgerheim Horgen
 Senn Hedwig Frl., Vorsteherin, «Bergheim», Uetikon am See
 Senn Oskar (Besitzer), Privatpflegeheim «Sonnenhalde», Grüningen
 Senn Hedi, Privatpflegeheim «Sonnenhalde», Grüningen
 Siegenthaler Anna Frau, Vorsteherin, Alters- und Erholungsheim «Rosenau», Egg
 Spühler Hans, Inspektor, Fürsorgeamt 3, Selnastr. 18, Zürich
 Stämpfli Jakob, Waisenvater, Waisenhaus «Entlisberg», Zürich
 Stämpfli Anny, Waisenmutter, Waisenhaus «Entlisberg», Zürich
 Staub Werner, Verwalter, Städtisches Krankenhaus Waid, obere Waidstrasse 125, Zürich
 Staub Gertrud, Hausmutter, Städtisches Krankenhaus Waid, obere Waidstrasse 125, Zürich
 Stock Käthe, Schwester, Alters- und Pflegeheim Sonnenblick, Uetlibergstrasse 266, Zürich 3
 Stocker Jakob, a. Vorsteher, Streulistr. 24, Zürich 32
 Stocker Fanny, a. Hausmutter, Streulistr. 24, Zürich 32
 Stoll Otto, Vorsteher, Bürgerheim Neumarkt, Winterthur
 Stoll-Schwarzenbach Elsbeth, Hausmutter, Bürgerheim Neumarkt, Winterthur
 Strahm Ernst, Vorsteher, Neues Bürgerheim, Uster
 Strahm-Messerli Leonie, Hausmutter, Neues Bürgerheim, Uster
 Stutz Adolf, Dr., Buchdrucker, Wädenswil
 Surber Elise, Schwester, Stadtzürch. Altersheim Waldrieden, Pfäffikon-Zürich
 Thommen Hans, Verwalter, Anstalt Balgrist, Zürich
 Thöni Margrit, Schwester, Vorsteherin, Städtisches Jugendheim, Parkring 21, Zürich
 Thöni Hans, Verwalter, Kant. Pflegeanstalt, Wülflingen
 Thöni Hulda, Hausmutter, Wieshofstr. 102, Wülflingen
 Trachsel Walter, Vorsteher, Bürgerheim Schönenberg
 Trachsel Hedwig, Hausmutter, Bürgerheim Schönenberg
 Ulrich-Rohner Anna Wwe., a. Vorsteherin, Oetwil a. S.
 Utzinger-Liechti Maria, Vorsteherin, Altersheim Bachenbülach
 Vischer Benedikt, Fürsorger, Patronat der Erziehungsanstalt Regensberg
 Vollenweider Jakob, a. Vorsteher, Poststr. 13, Uster
 Vollenweider Aline, a. Hausmutter, Poststr. 13, Uster
 Von Ow-Viscardi Esther, Hausmutter, Altersheim Sonnenblick, Uetlibergstrasse 266, Zürich 3
 von Waldkirch Erwin, Vorsteher, Waisenhaus Richterswil
 von Waldkirch, Hausmutter, Waisenhaus Richterswil
 Walder Klara Frl., Vorsteherin, Anstalt Pfrundweid, Wetzikon
 Walder Ernst, Waisenvater, Waisenhaus Küsnacht
 Walder Emma, Waisenmutter, Waisenhaus Küsnacht



Neuzeitliche Wäschereianlagen
Waschmaschinen
Zentrifugen
Mangen

A. CLEIS AG. SISSACH
WÄSCHEREIMASCHINEN-FABRIK

Gegründet 1872 Telephon (061) 7 42 07

Unser bestbewährter, einwandfrei funktionierender

KPP Service

(Kaffee-Per-Post-Service) ist für Sie sehr praktisch und vorteilhaft: Sie telefonieren oder schreiben uns, wir sollen Ihnen jede Woche oder alle 14 Tage 2, 4½, 9 oder 14 kg frisch gerösteten Kaffee schicken. Das erspart Ihnen das jeweilige Bestellen und wir sorgen dafür, dass Sie stets prompt und sicher im Besitze des Kaffees sind, wenn Sie ihn benötigen. Machen auch Sie einen Versuch, Sie werden bestimmt mit dieser praktischen Einrichtung zufrieden sein, wie so zahlreiche unserer treuesten Kunden. Unsere Preise sind günstig: ab Fr. 7.50 das kg für Ia reinen Bohnenkaffee und zu Fr. 5.50 bis Fr. 7.— fixfertige Mischungen mit Ia Zusatz. Muster gratis. Die Ware wird Ihnen portofrei geliefert. Wir stehen Ihnen auch mit Offerten in Rohkaffee und Tee zur Verfügung. Schicken Sie uns bitte heute noch Ihre Karte mit Anfrage oder Auftrag.

Kaffee-Grossrösterei Lauber & Co. AG.

Luzern

Telephon (041) 3 36 33.

Bitte abtrennen!

Zum neuen Jahrgang

Da und dort gibt es noch Anstalten, Heimkommissionen oder leitende Angestellte, die das Fachblatt noch nicht kennen. Auch unter Ihren Freunden und Bekannten können Sie vielleicht Interessenten für das Fachblatt gewinnen.

Wir bitten Sie daher höflich, uns für die Zustellung von Probenummern untenstehend einige Adressen anzugeben.

Abonnement für 1 Jahr Fr. 10.—
für 6 Monate Fr. 6.—
(Gewünschtes bitte unterstreichen)

Probenummern erbeten an folgende Adressen:

.....
.....
.....

Datum: Unterschrift und Adresse:

.....

Waldvogel Marta, Schwester, Vorsteherin, Mädchenheim zum Pilgerbrunnen, Badenerstr. 397, Zürich
Walter Emil, Vorsteher, Erziehungsheim Buttenau, Adliswil
Walter-Gossweiler Emma, Hausmutter, Erziehungsheim Buttenau, Adliswil
Weber Alice Frl., Vorsteherin, Kinderheim Grüna, Wädenswil
Wezel Fritz, Berufsberater, Staudenbühlstr. 69, Zürich
Wezel Rosa, Stellenvermittlerin des VSA, Staudenbühlstrasse 69, Zürich
Widmer Rolf, Verwalter, Stadtzürcherisches Altersheim zum Rosengarten, Uster
Widmer-Grau Frieda, Hausmutter, Stadtzürcherisches Altersheim zum Rosengarten, Uster
Wieser Paul, Fürsorgesekretär, Stolzestrasse 14, Zürich
Wipf E., a. Vorsteher, Breitestr. 163, Winterthur
Wipf H., Hausmutter, Breitestrasse 163, Winterthur
Wittwer Fritz, Hausvater, Asyl der Martinsstiftung für Geistesschwache, Erlenbach
Wittwer Marta, Hausmutter, Asyl der Martinsstiftung für Geistesschwache, Erlenbach
Zellweger Jakob, a. Vorsteher, Winkelstr. 6, Zürich 46
Zeltner Max, Direktor, Landerziehungsheim Albisbrunn, Hausen am Albis
Zeltner-Wyss Anny, Hausmutter, Landerziehungsheim Albisbrunn, Hausen am Albis
Zimmermann Ernst, Vorsteher, Arbeitsheim Lohhof, Regensberg
Zimmermann L., Hausmutter, Arbeitsheim Lohhof, Regensberg
Zulauf Lina, Schwester, Vorsteherin, Jugendheim Artergut, Klosbachstrasse 25, Zürich 32
Zwahlen Adolf, Vorsteher, Landheim Brüttsellen
Zwahlen-Nobs Marta, Hausmutter, Landheim Brüttsellen

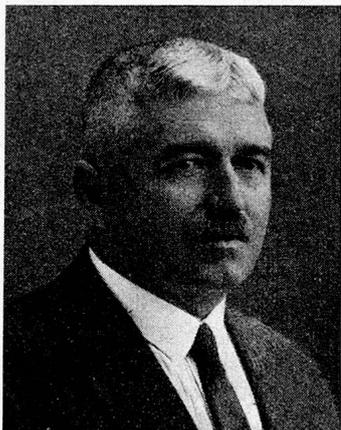
Kollektivmitglieder

Nervenheilanstalt Schlössli, Oetwil
Erziehungsanstalt Sonnenbühl, Brütten
Fürsorgeamt der Stadt Zürich, Zürich
Anstalt für Epileptische, Zürich
Arbeitserziehungsanstalt Uitikon
Bürgerheim Brühlgut, Winterthur
Pflegeanstalt Uster, Uster
Reformiertes Heim Aussersihl, Zürich
Waisenhaus Sonnenberg, Zürich
Kinderheim Bühl, Wädenswil
Taubstummenheim Hirzelheim, Regensberg
Frauenheim Ulmenhof, Ottenbach
Knabenheim Selnau, Zürich
Erziehungsanstalt Freienstein
Landheim Brüttsellen
Waisenhaus Wädenswil, Wädenswil
Stiftung Pestalozzidorf, Trogen
Kunz & Co., Zürich
Taubstummenheim Turbenthal
Erziehungsanstalt Regensberg
Bürgerheim Wädenswil, Wädenswil
Waisenhaus Küsnacht
Pestalozziheim Pfäffikon
Schweiz. Verein dipl. Hausbeamtinnen, Zürich
Inselhof Zürich
Waisenhaus Winterthur
Mädchenheim Stäfa
Bergheim Dietikon

Pestalozzistift Schlieren
Waisenhaus Entlisberg, Zürich
Pestalozzihaus Burghof, Dielsdorf

In Anstalten und Heimen im Kanton Zürich,
deren Leiter Mitglieder des VAZ sind, leben rund
9930 Insassen, zu deren Betreuung ungefähr 4130
Personen tätig sind.

Totentafel



Eduard Brauchli, Architekt, Weinfelden †
Präsident der Anstaltskommission Mauren

Die Nachricht vom Hinschiede des Herrn Architekt E. Brauchli, Weinfelden, bedeutete für das Erziehungsheim Mauren einen schweren Schlag, hatte der Verstorbene doch während vieler Jahre mit viel Liebe für das Wohl des Heimes gearbeitet. Als tüchtiger Architekt hatte er es verstanden, das Haus inwendig zweckdienlich einzurichten. Leider war es ihm nun nicht mehr vergönnt, auch noch die dringlich notwendige Aussen-Renovation des Hauses vornehmen zu können.

Mitten aus dem Dienst des Erziehungsheimes heraus hat ihn der himmlische Vater abberufen. Während einer Kommissionssitzung der Anstalt wurde unser 74jähriger Präsident von einem Gehirnschlaganfall berührt. Noch war seither nicht eine Woche vergangen, als die Todesnachricht eintraf.

Herr Ed. Brauchli wuchs in Berg (Thrg.) auf, erwarb sich im Technikum Winterthur die nötigen theoretischen Kenntnisse für den Architektenberuf. In Zürich bildete er sich weiter in der Praxis aus. Im Jahre 1907 vermählte er sich mit Fräulein Fanny Anderes, mit der er bis zu seinem Tode in glücklichstem Verhältnis zusammenlebte. In Weinfelden erbaute Herr Brauchli das Postgebäude, auch das alkoholfreie Volkshaus. Sehr viel arbeitete er auch am Innenausbau des Kantonsspitals Münsterlingen. Sein eigentlich grosses Lebenswerk aber schuf Architekt Brauchli in der Innerschweiz: Er erbaute die Kur- und Diakonissenanstalt «Ländli» in Oberägeri (Mutterhaus von ca. 260 Schwestern und ständiger Erholungs-ort von ebensovielen oder noch mehr Gästen). Er vergrösserte aber auch die vielen Tochtergründungen dieser jüngsten schweizerischen Diakonissenanstalt: in Zürich und Basel, Herrliberg und Iseltwald, im Welschland und im Eugensberg.



Woldecken, Socken, Pullover, überhaupt
alle Wollsachen können Sie mit

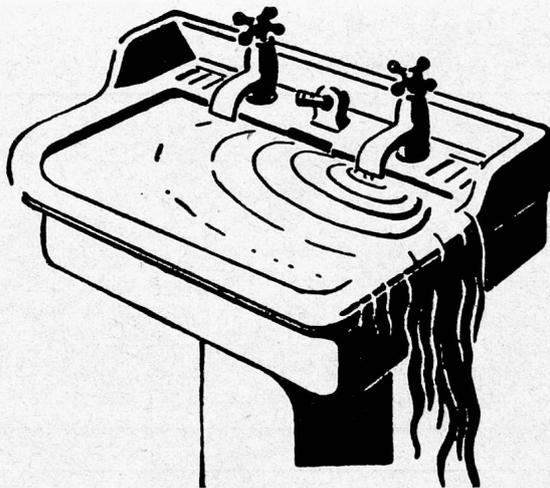
Aar Seife

in der Maschine waschen.

Aarseife ist neutral, hartwasserbeständig
und bildet keine Kalkseife.

Aarseife wäscht nicht nur sauber, sondern
schont auch die Textilfasern.

Chemische Fabrik G. ZIMMERLI AG.
AARBURG Telephone (062) 734 61 / 736 71



Hier kann nur mit dem bewährten
Ablaufreinigungsmittel

TROXLERFIX

Abhilfe geschaffen werden.

Originaldose Fr. 2.-

Bei grösseren Mengen entsprechend Rabatt

Karl Troxler GUMMIHAUS Zürich
Seidengasse 13, Postfach Zürich 1, Telefon 25 77 68